

**ALBANIAN TRAVEL AND HOSPITALITY SERVICE
Sh.p.k**

**PASQYRAT FINANCIARE
31.12.2018**

Sipas Ligjit Nr.9228 date 29.04.2004 "Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare"
dhe Standartit Kombetar Kontabilitetit Nr. 2

Emertimi i Shoqe	Albanian Travel & Hospitality Services
Forma Ligjore	Shpk
NIPT-i	J61826509U
Adresa	Bulevardi Kryesor, Durres
Veprimtaria Kryesore	Agjensi e udhetimeve turistike
Nr Regjistrit Tregtar	551085 date 18.01.1997
Viti Financiar Ushtrimor* mbyllur me	31/12/2018
Viti Financiar Paraardhes mbyllur me	31/12/2017
Data e mbylljes se Pasqyrave Financiare	24/02/2019
Pasqyrat Financiare jane shprehura ne	Lek
Pasqyrat Financiare jane	Individuale

Shoqeria **Albanian Travel & Hospitality Services****31/12/2018**

Lek

Permbajtja

- A Pasqyra e Pozicionit Financiar**
- B Pasqyra e Performances Financiare**
- C Cash-Flow Statement**
- D Pasqyra e ndryshimeve ne kapital**
- E Politikat Kontabel**
- 1 Mjete Monetare
- 2 Te drejta te arketueshme
- 3 Aktivet afatgjata materiale
- 4 Aktivet afatgjata materiale
- 5 Detryime afatshkurtra
- 6 Te ardhurat
- 7 Punesimi
- 8 Shpenzime te tjera
- 9 Tatim Fitimi

Albanian Travel & Hospitality Services

perudha
monedha31/12/2018
Lek

BILANCI KONTABEL (AKTIVET)

	Referencat	Viti Ushtrimor 31/12/2018 Lek	Viti Parardhes 31/12/2017 Lek
AKTIVET			
I Aktivet Afatshkurtera			
1 Mjete Monetare	1		
(i) Banka		174,877.47	12,499,689.60
(ii) Arka		3,500,000.00	6,775,854.59
Total 1		3,674,877.47	19,275,544.19
2 Investime		0.00	0.00
Total 2		0.00	0.00
3 Te drejta te arketueshme	2		
(i) Nga aktiviteti i shfrytezimit		2,583,011.52	2,289,930.80
(ii) Parapagime per sherbime		43,093,790.43	31,242,951.94
(iii) Tatime te arketueshme		3,825,646.28	6,731,789.00
(iv) Te tjera te arketueshme		24,650,000.00	27,097,783.34
(v) Kapitali I nenshkruar I pa paguar			
Total 3		74,152,448.23	67,362,455.09
4 Inventari		0.00	0.00
Total 4		0.00	0.00
5 Shpenzime te shtyra		0.00	0.00
6 Te arketueshme nga te ardhurat e konstatuara		0.00	0.00
AKTIVE TOTALE AFATSHKURTRA		77,827,325.71	86,637,999.28
II Aktivet Afatgjata			
1 Aktive Financiare			
Totali 1		0.00	0.00
2 Aktive Materiale	3		
(ii) Pajisje Zyre dhe informatike		337,873.54	823,140.32
(iii) Mjete Transporti		749,713.32	422,341.54
Totali 2		1,087,586.86	1,245,481.86
3 Aktive Bilogjike		0.00	0.00
4 Aktive jo materiale	4		
Totali 4		0.00	0.00
5 Aktive tatimore te shtyra		0.00	0.00
AKTIVE TOTALE AFATGJATA (II)		1,087,586.86	1,245,481.86
AKTIVE TOTALE (I + II)		78,914,912.57	87,883,481.14



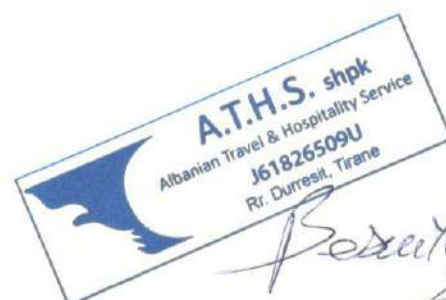
Beulah Blatter

Albanian Travel & Hospitality Services

periudha
monedha31/12/2018
Lek

BILANCI KONTABEL (DETYRIMET DHE KAPITALI)

		Viti Ushtrimor 31/12/2018	Viti Ushtrimor 31/12/2017
I Detyrimet afatshkurtera	5		
(ii) Detyrime ndaj institucioneve të kredisë		29,523,050.14	36,094,381.46
(iv) Të pagueshme për aktivitetin e shfrytëzimit		1,635,984.01	5,462,320.92
(viii) Të pagueshme ndaj punonjësve		693,711.47	693,722.47
(ix) Të pagueshme për detyrimet tatimore		292,669.00	382,331.00
2 Të pagueshme për shpenzime të konstatuara		0.00	0.00
3 Të ardhura të shtyra		0.00	0.00
4 Provizione		0.00	0.00
Totali i Detyrimeve Afatshkurtra		32,145,414.61	42,632,755.85
II Detyrime Afatgjata			
(ii) Detyrime ndaj institucioneve të kredisë		8,824,592.95	11,980,767.68
2 Të pagueshme për shpenzime të konstatuara		0.00	0.00
3 Të ardhura të shtyra		0.00	0.00
4 Provizione:			
Totali 4		0.00	0.00
Totali i Detyrimeve Afatgjata		8,824,592.95	11,980,767.68
Detyrime Totale		40,970,007.56	54,613,523.53
III KAPITALI DHE REZERVAT			
1 Kapitali i Nënshkruar		6,385,425.00	6,385,425.00
2 Primi i lidhur me kapitalin		0.00	0.00
3 Rezerva rivlerësimi	D	0.00	0.00
4 Rezerva të tjera			
(i) Rezerva ligjore		100,000.00	100,000.00
(iii) Rezerva të tjera	D	26,784,532.61	22,458,338.44
Totali 4		26,884,532.61	22,558,338.44
5 Fitimet e pashperndara	D	0.00	0.00
6 Fitimi (Humbja) e viti financiar	D	4,674,947.38	4,326,194.17
TOTALI I KAPITALI (III)		37,944,905.00	33,269,957.61
TOTALI I DETYRIMEVE DHE KAPITALIT (I,II, III)		78,914,912.56	87,883,481.14



Besart Doka

Albanian Travel & Hospitality Services

periudha
monedha31/12/2018
Lek

Pasqyra e te ardhurave dhe e shpenzimeve (Sipas Natyres)

Referen cat	Viti Ushtrimor 31/12/2018 Lek	Viti Parardhes 31/12/2017 Lek
1	Te ardhura nga aktiviteti (<i>Vlera e plote e Bileta/paketa</i>)	
2	Ndryshimet ne inventarin e PG dhe prodhimit proces	
3	Puna e kryer nga njësia ekonomike dhe e kapitalizuar	
4	Te ardhura te tjera nga veprimtarite e shfrytezimit	
5	Lënda e parë dhe materiale të konsumueshme	
i	Lënda e parë dhe materiale të konsumueshme	
ii	Te tjera shpenzime	
6	Shpenzime të personelit <i>Paga dhe shpërblime</i> <i>Shpenzime të sigurimeve shoqerore/shëndetsore</i>	
7	Zhvlërësimi i aktiveve afatgjata materiale	
8	Shpenzime konsumi dhe amortizimi	
9	Shpenzime të tjera shfrytëzimi	
10	Të ardhura të tjera	
i	Të ardhura nga njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse	
ii	Të ardhura nga investimet dhe huatë e tjera pjesë e aktiveve afatgjata	
iii	Interesa të arkëtueshëm dhe të ardhura të tjera të ngjashme	
11	Zhvlërësimi i aktiveve financiare dhe investimeve financiare të mbajtura si ASH	
12	Shpenzime financiare	
i	Shpenzime interesi dhe shpenzime të ngjashme	
ii	Shpenzime të tjera financiare	
	Pjesa e Fitimit/Humbjes nga pjesëmarrjet	
	Fitimi / Humbja para tatimit	
13	Shpenzimet e Tatimit mbi fitimin	
i	Shpenzimi aktual i tatimit mbi fitimin	
ii	Shpenzimi i tatim fitimit të shtyrë	
iii	Pjesa e tatim fitimit të pjesëmarrjeve	
	Fitimi/Humbja e vitit	
14	Fitimi/Humbja për:	
i	Pronaret e njësise ekonomike mème	
ii	Interesat jo-kontrolluese	



Benedit Dohli

Albanian Travel & Hospitality Services

periudha
monedha31/12/2018
Lek

Pasqyra e Fluksit të Mjeteve Monetare
(metoda indirekte)

	31/12/2018 Lek	31/12/2017 Lek
Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e shfrytëzimit		
Fitim / Humbja e vitit	4,674,947	4,326,194
Rregulimet për shpenzimet jomonetare:	(575,896)	(570,636)
Shpenzimet financiare jomonetare	0	0
Shpenzimet për tatimin mbi fitimin jomonetar	(824,991)	(799,016)
Shpenzime konsumi dhe amortizimi	0	0
Zhvlerësimi i aktiveve afatgjata materiale	249,095	228,380
<i>Fluksi i mjeteve monetare i përfshirë në aktivitetet investuese:</i>	0	0
Fitim nga shitja e aktiveve afatgjata materiale	0	0
<i>Ndryshimet në aktivet dhe detyrimet e shfrytëzimit:</i>	(10,705,981)	2,661,913
Renie/(rritje) në të drejtat e arkëtueshme dhe të tjera	(6,789,993)	6,143,713
Renie/(rritje) në inventare		
Rritje/(renie) në detyrimet e pagueshme	(3,915,999)	(3,453,978)
Rritje/(renie) në detyrime për punonjësit	11	(27,821)
Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e shfrytëzimit	(6,606,929)	6,417,472
Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e investimit		
<i>Pagesa për blerjen e aktiveve afatgjata materiale</i>	(91,200)	(334,461)
Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e investimit	(91,200)	(334,461)
Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e financimit		
<i>Arkëtime nga emetimi i kapitalit aksionar</i>		
<i>Arkëtime nga emetimi i aksioneve të përdorura si kolateral</i>		
<i>Hua të arkëtuara</i>		6,314,039
<i>Pagesa e kostove të transaksionit që lidhen me kreditë dhe huatë</i>		
<i>Riblerje e aksioneve të veta</i>		
<i>Pagesa e aksioneve të përdorura si kolateral</i>		
<i>Pagesa e huave</i>	(6,719,496)	
<i>Pagesë e detyrimeve të qirasë financiare</i>		
<i>Interes i paguar</i>	(2,183,042)	
<i>Dividendë të paguar</i>		
Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e financimit	(8,902,538)	6,314,039
Rritje/(rënie) neto në mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare	(15,600,667)	12,397,050
Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare më 1 janar	19,275,544	6,878,494
<i>Efekti i luhatjeve të kursit të këmbimit të mjeteve monetare</i>		
Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare më 31 dhjetor	3,674,877	19,275,544



emri: Albanian Travel & Hospitality Services

periudha: 31/12/2018
monedha: Lek

Pasqyra e Ndryshimeve në Kapitalin Neto

	Kapitali i nënshkruar	Primi i lidhur me kapitalin	Rezerva Rivlersimi	Rezerva Ligjore	Rezerva Statutore	Rezerva tjera	Fitimet e Pashpërndara	Fitim / Humbja e viti	Totali	Interesa Jo-Kontrollues	Totali
	Lek	Lek	Lek	Lek	Lek	Lek	Lek	Lek	Lek	Lek	Lek
Pozicioni financiar më 31 dhjetor 2016	6,385,425.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	18,568,138.10	0.00	3,890,200.35	0.00	0.00	28,943,763
Erekti i ndryshimeve në politikat kontabël											
Pozicioni financiar i rideklaruar më 1 janar 2017	6,385,425.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	18,568,138.10	0.00	3,890,200.35	0.00	0.00	28,943,763
Të ardhura totale gjithëpërfshirëse për vitin:											
Fitim / Humbje e viti								4,326,194.17			0
Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse:								3,890,200.35			0
Totali i të ardhura gjithëpërfshirëse për vitin:								3,890,200.35			33,269,958
Dividende											0
Riklasifikim								-3,890,200.35			0
Transaksionet me pronarët e njësisë ekonomike të Emetimi i Kapitalit të nënshkruar	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3,890,200.35	-3,890,200.35	0.00	0.00	0.00	0
Dividende të paguar											0
Totali i transaksioneve me pronarët e njësisë											0
Pozicioni financiar i rideklaruar më 31 dhjetor 2017	6,385,425.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	22,458,338.44	0.00	4,326,194.17	0.00	0.00	33,269,958
Pozicioni financiar i rideklaruar më 1 janar 2018	6,385,425.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	22,458,338.44	0.00	4,326,194.17	0.00	0.00	33,269,958
Totali i të ardhura gjithëpërfshirëse për vitin:											
Fitim / Humbja e viti								4,674,947.38			0
Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse:											0
Të ardhura totale gjithëpërfshirëse për vitin:											0
Transaksionet me pronarët e njësisë ekonomike të Emetimi i Kapitalit të nënshkruar											0
Dividende të paguar											0
Totali i transaksioneve me pronarët e njësisë											0
Pozicioni financiar më 31 dhjetor 2018	6,385,425.00	0.00	0.00	100,000.00	0.00	26,784,532.62	0.00	4,674,947.38	0.00	0.00	37,944,905

A.T.H.S. shpk
Albanian Travel & Hospitality Service
J61826509U
Rr. Durrësit, Tiranë

INFORMACION I PERGJITHSHEM MBI POLITIKAT KONTABEL TE APLIKUARA1 Kuadri Kontabel I aplikuar

Kontabiliteti ne pergjithesi eshte organizuar dhe mbajtur ne pajtim me kerkesat e ligjit Nr. 9228 date 29.04.2004

"Per kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare ", ndryshuar me ligjin Nr. 9477 date 09.02.2006.

Pasqyrat financiare te Shoqerise per vitin 2018 jane pergatitur ne baze te Standarteve Kombetare te Kontabilitetit , shpallur nnga Ministri i Financave me shkresen Nr.4292 date 15.06.2006.

I gjithë dokumentacioni financiar dhe kontabel i veprimtarise se Shoqerise perpunohet dhe regjistrohet nga sektori i finances ne menyre kronologjike. Veprimet kontabile jane mbeshtetur ne dokumente justifikuese, vertetuese dhe te datuara, duke u plotesuar ne perputhje me kerkesat ligjore ne fuqi.

2 Permbledhje e politikave kontabel kryesore

Pasqyrat financiare jane individuale dhe mbulojne nje vit te plote fiskal.Pasqyrat financiare jane plotesuar duke respektuar parimet themelore te kontabilitetit si :

- Vijimesia e veprimtarise se Shoqerise
- Moskompesimi i posteve te bilancit
- Kuptueshmeria e pasqyrave financiare
- Rendesia dhe materialiteti.
- Besueshmeria dhe besnikeria dhe sinqeriteti i paraqitjes se te dhenave
- Qendrueshmeria e politikave kontabile dhe krahasueshmeria
- Parimi i perparetise se permbajtjes ekonomike mbi formen ligjore
- Paprekshmeria e bilancit te celjes.

3 Metodat e perdorura ne regjistrimin e Aktiveve Materiale

Vleresimi i aktiveve materiale afatgjata eshte bere ne baze te kosos historike te korigjuar me amortizimin e llogaritur.Amortizimi eshte llogaritur dhe evidentuar ne menyre analitike per cdo grup te aktiveve te qendrueshme.

4 Veprimet me monedha te huaja

Transaksionet e kryera ne valute gjate vitit jane konvertuar ne leke me kursin e dites se kryerjes se transaksionit. Gjendjet ne valute me 31.12.2018 jane konvertuar ne leke me kursin e Bankes Shtetit per kete date dhe diferencat e konstatuara jane regjistruar per neto ne rezultatin financiar te ushtrimit.

5 Metodat e perdoruara per regjistrimin e inventarit

Inventaret vleresohen me koston e blerjes

Inventari regjistrohet me kosto.



Beulah Noku

Shoqeria Albanian Travel & Hospitality Services

periudha
monedha31/12/2018
LekMJETE MONETARE

	<u>31/12/2018</u>	<u>31/12/2015</u>
	Lek	Lek
Arka	3,500,000.00	6,775,854.59
Banka	174,877.47	12,499,689.60
Depozita afatshkurtra te bllok		
	<u>3,674,877.47</u>	<u>19,275,544.19</u>
Vlera e drejte	<u>3,674,877.47</u>	<u>19,275,544.19</u>
	0.00	0.00

Shoqeria kryen transaksionet e saj bankare me disa banka .Gjendjet e bankave ne monedhe te huaj jane pasqyruar me kursin e Bankes Qendrore te Shqiperise ku Eur= 123.42 lek dhe \$ 108 Lek



Besmir G. Vata

entity **Albanian Travel & Hospitality Services**periudha
monedha**31/12/2018**
LekTe drejta te arketueshme

	<u>31/12/2018</u>	<u>31/12/2017</u>
	Lek	Lek
Kliente te Arketueshm	2,583,011.52	2,289,930.80
Tatim fitimi mbi pagese	212,727.28	0.00
Tvsh gjendje kreditore	3,612,919.00	6,731,789.00
Garanci te paguara per sherbime	43,093,790.43	31,242,951.94
Veprime me Ortakun	24,650,000.00	27,097,783.34
Accounts receivable net	<u>74,152,448.23</u>	<u>67,362,455.09</u>
	0.00	0.00
Fair value:	<u>74,152,448.23</u>	<u>67,362,455.09</u>

Klientet jane te identifikuar ne kartela analitike,dhe arketimet jane bere ne 2019. Parapagimit per kontratat e sherbimit jane te identifikuara analitike per cdo furnitor .



Besim Vata

Shoqeria Albanian Travel & Hospitality Services

periudha
monedha

31/12/2018

lek

AKTIVET AFATGJATA MATERIALE

	Ndertesa lek	Makineri dhe Pajisje lek	Mjete Transporti lek	Pajisje zyre lek	Pajisje Informatike lek	Total lek
Kosto blerje						
31/12/2017	0.00	0.00	4,837,600.00	2,851,202.16	2,414,799.32	10,103,601.48
Shtesa (+)				0.00	91,200.00	91,200.00
Dalje (-)						0.00
Riklasifikime (+/-)						0.00
31/12/2018	0.00	0.00	4,837,600.00	2,851,202.16	2,505,999.32	10,194,801.48
Amortizimi i Akumuluar						
31/12/2017	0.00	0.00	4,415,258.46	2,487,695.48	1,955,165.68	8,858,119.62
Ngarkesa per vitin (+)			84,468.00	91,926.00	72,701.00	249,095.00
Zvleresim (+)						0.00
Rimarje (-)						0.00
Eliminimi ne dalje (-)						0.00
Riklasifikim (+/-)						0.00
31/12/2018	0.00	0.00	4,499,726.46	2,579,621.48	2,027,866.68	9,107,214.62
Shumat qe mbarten						
31/12/2018	0.00	0.00	337,873.54	271,580.68	478,132.64	1,087,586.86



entity Albanian Travel & Hospitality Services

periudha
monedha31/12/2018
Lek

Detyrime ASH

	<u>31/12/2018</u>	<u>31/12/2017</u>
	Lek	Lek
Llogari te pagueshme tregtare(furnitore)	1,635,984.01	5,462,320.92
Te paguesheme ndaj punonjeseve	693,711.47	693,722.47
Sigurime Shoqerore	253,624.00	227,257.00
Tatim Page	12,870.00	12,285.00
Tatim ne Burim	26,175.00	26,400.00
Tatim mbi fitimin	0.00	116,389.00
Total	<u>2,622,364.48</u>	<u>6,538,374.39</u>
fair value	<u>2,622,364.48</u>	<u>6,538,374.39</u>

Furntoret jane te identifikuar ne kartela analitike dhe te rivleresuar me kursin e fundvitit dhe te pagueshem ne 2019, pagat jane te muajit Dhjetor dhe te paguara ne Janar 2019. Detyrimet tatimore jane mbyllur ne Janar 2019.



Besmir Hoxha

Shoqeria Albanian Travel & Hospitality Services

periudha
monedha31/12/2018
Lek

Shitje

	31/12/2018 Lek	31/12/2017 Lek
Shitje nga aktiviteti kryesor	692,141,126.97	665,931,426.00
<i>Shitje sherbime dhe bileta</i>	692,141,126.97	665,931,426.00
<i>Komisione nga Shitje</i>		
Te ardhura nga veprimtarite e shfrytezimit	1,750,600.00	659,500.00
<i>Fitime nga ndryshime te kursit</i>	1,750,600.00	659,500.00
total	693,891,726.97	666,590,926.00
Vlera neto	693,891,726.97	666,590,926.00



Besim Haxhi

Shoqeria **Albanian Travel & Hospitality Services**periudha
monedha**31/12/2018**

Lek

Te punesuarit

31/12/2018

31/12/2017

Nr I te punesuaeve ne fund te vitit

ku

administrim

Punetore

27

8

19

24

8

16

Kosto e punes

12,092,103.50

11,987,381.00

Shpenzime per Paga

10,361,700.00

10,271,940.00

Shpenzime Kontribute

1,730,403.50

1,715,441.00

Derytimi Punonjeseve

693,711.47

693,722.47

Shpjegime



Prokuror i Punesimit

Shoqeria **Albanian Travel & Hospitality Services**Periudha
Monedha**31/12/2018**
lekShpenzime te tjera

Shpenzime te tjera (Ardh-Shpenz)	31/12/2018	31/12/2017
	lek	lek
Qera nga individe	2,109,000.00	2,112,000.00
Shpenzime mirembajtje,riparime etj	63,412.91	511,898.84
Kancelari	111,199.94	110,028.60
Shpenzime telefoni,internet	1,331,456.82	1,182,394.28
Energji Elektrike	35,876.00	39,032.00
Sherbime bankare	1,328,855.43	1,493,829.14
Taksa vendore	418,390.47	321,984.00
Reklame ,publicitet	11,717,188.63	7,729,471.05
Qera me fature	1,148,000.00	1,176,000.00
Sherbime per dieta	254,849.04	459,650.00
Shpenzime te tjera	67,764.58	1,603,293.64
Blerje Bileta dhe sherbime akomodimi ne shitje	655,281,554.96	629,325,138.52
Penalitete	0.00	201,564.68
	673,867,548.78	646,266,284.75



Besim Vokshi

Shoqeria Albanian Travel & Hospitality Services

periudha
monedha

31/12/2018
Lek

Tatimi mbi fitimin

	<u>31/12/2018</u> Lek	<u>31/12/2017</u> Lek
Tatimi mbi fitimin		
viti ushtrimor	824,990.71	799,016.00
rregullime per periudha te meparshme		
dividenti		
Tatim fitimi I shtyre		
viti ushtrimor		
rregullime si rrjedhoje e ndryshimit %		
rregullime te tjera		
Shpenzimi neto I tatimit mbi fitimin	824,990.71	799,016.00
<i>sqarime te nevojshme</i>		
shkalla e tatimit ne %	15.00%	15.00%

Shpjegime

Fitmi I Shoqerise	5,499,938.10	5,125,210.17
Shpenzime Jo te Zbritshme	0.00	201,564.68
Penalitete,gjoha,demshperblime	0.00	201,564.68
Humbje nga Shitje Aqt		
Humbje nga mosarketimi te treteve		
Penalitete te arketuara/jo te tatueshem		
Humbje te periudhave te mepareshme	0.00	0.00
Fitimi/humbje fiskale	5,499,938.10	5,326,774.85
Tatim Fitimi me 15%	824,990.71	799,016.23



Basel...